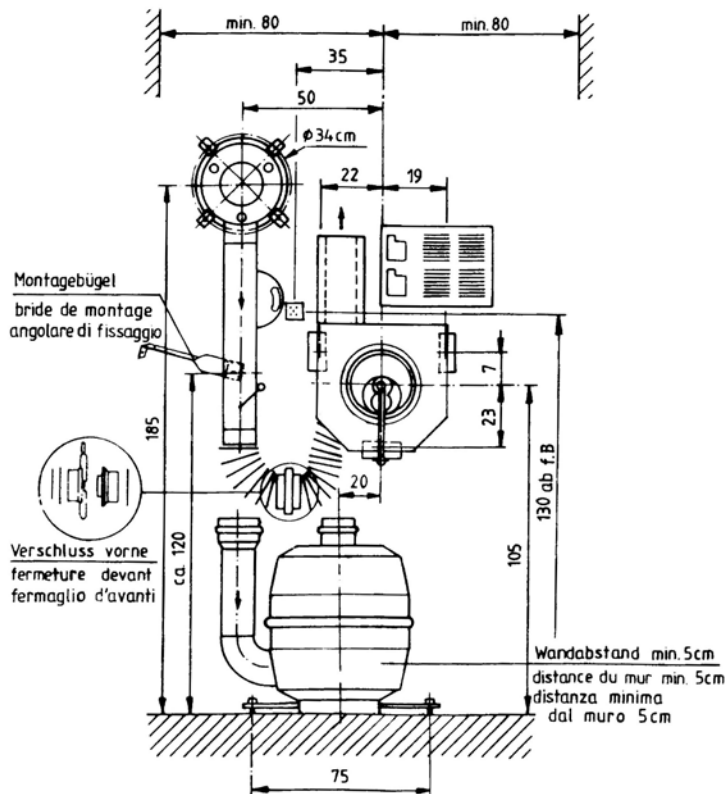
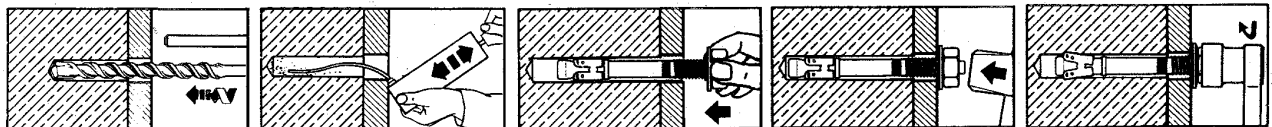


**Montageanleitung
Instruction de montage
Istruzioni di montaggio**

**VA 40/75/150
VA 40/75/150
VA 40/75/150**

- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. ESV-VF nach Plan montieren 2. UeV-ESV nach Plan montieren 3. Bohrlöcher für Ventilatorconsole und Luftmengenmesser nach Massbild anzeichnen 4. Bohren der Löcher 5. Reinigen und ausblasen der Dübellöcher 6. Mutter und Dübel bis Oberkante des Gewindes zurückdrehen 7. Ventilator und Luftmengenmesser positionieren 8. Dübel durch Löcher stecken und mit leichten Hammerschlägen in die Bohrlöcher einreiben, bis sich die U-Scheibe am Befestigungswinkel abstützt 9. Muttern mit dem Drehmomentschlüssel auf den vorgeschriebenen Drehmoment anziehen. (siehe Tabelle) 10. Ansaugbogen montieren (3 Parkerschrauben) und mit Pumaband abdichten 11. Schalldämpfer mit 4 Parkerschrauben montieren 12. Luftmengenmesser bis zum Anschlag über den Stutzen am ESV-VF schieben und mit 3 Parkerschrauben oder Nieten am Stutzen befestigen. Montagebügel des Luftmengenmessers montieren. Anschliessend mit Pumaband abdichten. 13. Gasfilter mit Bodenschiene montieren. Luft-richtung beachten. (Siehe sep. Montageanleitung) 14. Schläuche nach Plan montieren 15. Betriebsanleitung montieren und Plastikhülle anbringen. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Monter la VAE-PF selon plan 2. Monter la SSP-VAE selon plan 3. Marquer les trous à percer pour le support du ventilateur et le débitmètre conformément au plan 4. Percer les trous 5. Nettoyer les trous en y insufflant de l'air 6. Positionner le bord de l'écrou à fleur du filetage du tampon 7. Mettre en place le VA et le débitmètre 8. Introduire les tampons dans les trous et les enforcer à coups de marteau, jusqu'à ce que la rondelle s'appuie sur la bride de fixation. 9. Serrer l'écrous avec une clé dynamométrique au moment de serrage prescrit. (Voir tableau) 10. Monter le coude d'aspiration avec 3 vis parker calfeutrer avec une bande adhésive Puma 11. Monter l'amortisseur de bruit avec 4 vis parker 12. Introduit le débitmètre sur la sortie de la VAE-PF jusqu'à ce que le bord du débitmètre s'appuie contre le manteau du préfilter. Fixer le débitmètre avec la bride de montage et le fixer à la VAE-PF avec 3 rivets ou 3 vis Parker. Calfeutrer ensuite avec une bande adhésive Puma 13. Monter le filtre à gaz avec le rail de fixation. Attention au sens d'écoulement de l'air ! (voir instruction de montage séparée) 14. Monter les flexibles avec accouplement rapide selon dessin 15. Fixer l'instruction de service (système LUNOR) et installer la housse en plastique | <ol style="list-style-type: none"> 1. Montare ESV-VF secondo piano 2. Montare UeV-ESV secondo piano 3. Segnare i fori per misuratore d'aria e ventilatore con l'apposita dima 4. Forare ove indicato 5. Pulire la zona forata 6. Svitare dado del tassello sino testata del filetto 7. Posizionare il ventilatore ed il misuratore d'aria 8. Inserire il tassello e con il martello picchiare sino a che la ranella é contro l'angolare di fissaggio 9. Stringere il dado con la chiave dinamometrica sino al momento di torsione indicato (vedi tabella) 10. Montare (con 3 viti parker) l'aspiratore e isolare con nastro „puma“ 11. Montare con 4 viti parker antivibranti 12. Posare il misuratore sino contro al ESV-VF e fissarlo con 3 viti parker oppure pop, posare l'angolare di fissaggio del misuratore d'aria e isolarlo con nastro puma. 13. Montare il filtro con l'apposita guida (verificare la direzione) vedere piano posa allegato 14. Mettere i tubi secondo piano 15. Posare le istruzioni e mettere le varie protezioni |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



A: Basisschutz protection de base protezione di base		
B: 3 bar		
VA + LM	A	B
Dübel Typ Type de cheville Tipo di tassello	K+W BZ 8-30-41/95 M8/30	
Anzahl Dübel Nombre de chevilles Numero di tasselli	4	7
Bohrloch- ∅ in mm ∅ des trous mm Diametro foro	8	8
Bohrlochtiefe in mm Profondeur des trous en mm Profondità foro	95	95
Anzugsdrehmoment, Nm couple de serrage, Nm coppia di serraggio, Nm	20	20

VA 40/75/150	
BZS Nr.	TE 98-005
Zeichnung Nr.	5016.2 c
Stückliste	Pos. 19
Gezeichnet:	21.12.99 A.W
Geändert:	17.02.20 BAC
Geprüft:	17.02.20 ALM

Technische Änderungen vorbehalten / Changements techniques sous réserve / Cambiamenti tecnici sono possibili con riserva